

 TRANSPORDIAMET	TRANSPORDIAMETI JUHTIMISSÜSTEEM	OT_243_K1_V48_r1
	KOPTERI ERAPILOODILOA (PPL(H)) LENNUEKSAMI TAOTLUSE JA ARUANDE VORM <i>APPLICATION AND REPORT FORM FOR HELICOPTER PRIVATE PILOT LICENCE (PPL(H)) SKILL TEST</i>	
	Kinnitamine: 24.03.2026 nr 1.1-7/26/59	1/9

1. Taotlus <i>Application</i>		Täidab taotleja <i>To be completed by applicant</i>
Taotleja eesnimi: <i>Applicant's first name(s):</i>		Taotleja perekonnanimi: <i>Applicant's last name(s):</i>
Loa number: <i>Licence number:</i>	Olemasoleva loa liik: <i>Type of licence held:</i>	Loa väljaandjariik: <i>State of licence issue:</i>
Taotleja aadress: <i>Applicant's address:</i>		
Telefoni nr: <i>Phone nr:</i>		E-post: <i>E-mail:</i>
Ma taotlen: <i>I hereby apply for the:</i>		
<input type="checkbox"/> esmane PPL(H) <i>initial PPL(H)</i> <input type="checkbox"/> kolmanda riigi ICAO piloodiloo konverteerimine <i>conversion of a 3rd country ICAO licence</i>		
Õhusõiduki tüüp: <i>Aircraft Type:</i>		
Kinnitan, et <i>I declare that</i>		
<ul style="list-style-type: none"> * mul ei ole teises EASA liikmesriigis välja antud sama õhusõidukiliigi piloodiluba <i>I do not hold a pilot licence in the same category issued in another EASA Member State</i> * ma ei ole taotlenud teises EASA liikmesriigis välja antud sama õhusõidukiliigi piloodiluba <i>I have not applied for a pilot licence in the same category in another EASA Member State</i> * mul ei ole kunagi olnud üheski teises EASA liikmesriigis välja antud sama õhusõidukiliigi piloodiluba, mis oleks kehtetuks tunnistatud või peatatud <i>I have never held any pilot licence in the same category issued in another EASA Member State which was revoked or suspended</i> * esitatud teave on õige. Olen teadlik valeandmete esitamise tagajärgedest, näiteks loa, sertifikaadi, pädevuse, volituse või tunnistuse andmisest keeldumine või selle kehtetuks tunnistamine <i>the information provided is correct. I am aware of the consequences of providing false information, such as being denied a license, certificate, rating, authorisation or attestation, or having it revoked</i> 		
Kuupäev: <i>Date:</i>	Taotleja allkiri: <i>Signature of applicant:</i>	

2. Soovitus lennuksamile asumiseks <i>Recommendation for the skill test</i>		Täidab koolitusorganisatsioon <i>To be completed by ATO/DTO</i>
Koolitusdokumendid tuleb kontrollpiloodile kättesaadavaks teha. <i>The training records must be made available to the examiner.</i>		
ATO/DTO kinnitab, et kandidaat on koolitatud vastavalt kinnitatud õppekavale ja soovib teda lennuksamile <i>The ATO/DTO confirms that the candidate has been trained in accordance with approved syllabus and recommends him/her for the skill test</i>		
Koolitusorganisatsiooni nimi: <i>Name of ATO/DTO:</i>	Registreerimisnumber: <i>Registration number:</i>	
Soovituse andnud isiku nimi: <i>Recommendation given by:</i>	Ametikoht: <i>Job title:</i>	
Koht ja kuupäev: <i>Location and date:</i>	Allkiri: <i>Signature:</i>	

3. Lennuksam <i>Skill test</i>	Täidab kontrollpilood <i>To be completed by examiner</i>
<input type="checkbox"/> Isikut tõendav dokument <i>Personal identification document</i>	
<input type="checkbox"/> Lisatud koolitusjuhi allkirjastatud koolituse läbimise tunnistus / koolituse dokumentatsioon <i>Training completion certificate / training records signed by Head of Training attached</i>	
<input type="checkbox"/> Eeltingimused enne lennuksamit (täida lk 4) <i>Prerequisites before skill test (fill in page 4)</i>	
<input type="checkbox"/> Lennuksamiks kontrollpiloodi määramine <i>Designation of examiner for skill test</i>	

Taotleja nimi
Applicant's name(s)

Lennu üksikasjad Details of the flight				Täidab kontrollpiloot To be completed by examiner	
Kuupäev: Date:		Õhusõiduki tüüp: Aircraft Type:			
Kogu lennuaeg: Total flight time:		Õhusõiduki registreerimistunnus: Aircraft registration:			
Lähtelennuväli: Departure aerodrome:	Sihtlennuväli: Destination aerodrome:	Stardi aeg: Take-off time:	Maandumise aeg: Landing time:	Maandumiste arv: Number of landings:	

Testi tulemus: Result of the test:	Kui kõik osad on sooritatud - Lõplik tulemus: Sooritatud Kui 1 lennuelement on ebaõnnestunud - kogu osa ebaõnnestunud - Lõplik tulemus: Osaliselt sooritatud Kui 2 või rohkem osa on ebaõnnestunud - Lõplik tulemus: Ebaõnnestunud		If all sections are passed - Final result : Passed If 1 item is failed - fail the entire section- Final result : Partial pass If 2 or more sections are failed - Final result : Failed		
<input type="checkbox"/> Sooritatud Pass <input type="checkbox"/> Ebaõnnestunud (vaata lk 8) Fail (see page 8) <input type="checkbox"/> Osaliselt sooritatud (vaata lk 8) Partial pass (see page 8)					
Lennueksamini üksikasjad ja märkused: Skill test details and remarks:					
FCL.1005 (b)	Ma kinnitan, et ei näe ohtu oma objektiivsusele lennueksami või lennuoskuse tasemekontrolli läbi viies. <i>I confirm that I don't feel that my objectivity may be affected when conducting skill test or proficiency check.</i>	Jah Yes	<input type="checkbox"/>	Ei No	<input type="checkbox"/>
FCL.1030(a)(1)	Olen veendunud, et taotlejaga on võimalik keelebarjäärit suhelda. <i>I have ensured that communication with the applicant can be established without language barriers.</i>	Jah Yes	<input type="checkbox"/>	Ei No	<input type="checkbox"/>
FCL.1030(a)(2)	Olen kontrollinud, et taotleja vastab kõikidele kvalifikatsioonile, väljaõppe ja kogemustega seotud nõuetele, mis on FCL osas lennueksami või lennuoskuse tasemekontrolli esemeks oleva loa või pädevusmärke väljaandmiseks, pikendamiseks või taastamiseks ette nähtud. <i>I have verified that the applicant complies with all the qualification, training and experience requirements in Part-FCL for the issue, revalidation or renewal of the licence or rating for which the skill test or proficiency check of competence is taken.</i>	Jah Yes	<input type="checkbox"/>	Ei No	<input type="checkbox"/>
FCL.1030(a)(3)	Olen teavitanud taotlejat väljaõppe ja lennukogemuse kohta ebatäielike, ebatäpsete või valede andmete esitamise tagajärjedest. <i>I have made the applicant aware of the consequences of providing incomplete, inaccurate or false information related to their training and flight experience.</i>	Jah Yes	<input type="checkbox"/>	Ei No	<input type="checkbox"/>
AMC2 FCL.1015(p)	Olen kontrollinud, et eksamiks või tasemekontrolliks kasutatav õhusõiduk või FSTD on sobiv ja asjakohaselt varustatud. Õhusõidukeid, mis kuuluvad alusmääruse I lisa punktide a, b, c või d alla, võib kasutada tingimusel, et neil on punkti ORA.ATO.135 või punkti DTO.GEN.240 kohane luba. <i>I have verified that the aircraft or FSTD intended to be used is suitable and appropriately equipped for the test or check. Aircraft that fall under points (a), (b), (c), or (d) of Annex I to the Basic Regulation can be used provided that they are subject to an authorisation as per point ORA.ATO.135 or point DTO.GEN.240.</i>	Jah Yes	<input type="checkbox"/>	Ei No	<input type="checkbox"/>
FCL.1030(b)(1)	Olen teavitanud taotlejat eksami või kontrolli tulemustest. <i>I have informed the applicant of the result of the test.</i>	Jah Yes	<input type="checkbox"/>	Ei No	<input type="checkbox"/>
FCL.1030(b)(1)	Osalise läbimise või läbikukkumise korral: Olen informeerinud taotlejat, et ta ei tohi pädevusest tulenevaid õigusi kasutada kuni eksami või kontrolli täieliku läbimiseni ja teavitanud teda lisakoolituse nõudest ning apellatsiooniseitamisõigusest. <i>In the event of a partial pass or fail: I have informed the applicant that he/she may not exercise the privileges of the rating until a full pass has been obtained and detailed any further training requirement and explained the applicant's right of appeal.</i>	N/A	<input type="checkbox"/>	Jah Yes	<input type="checkbox"/>
				Ei No	<input type="checkbox"/>

Taotleja nimi
Applicant's name(s)

FCL.1030(b)(3)	Olen andnud taotlejale allkirjastatud lennueksami või lennuoskuse tasemekontrolli aruande. <i>I have provided the applicant with a signed report of the skill test or proficiency check.</i>	Jah Yes <input type="checkbox"/>	Ei No <input type="checkbox"/>
FCL.1030(b)(3)(ii)	Kinnitan kõikide nõutavate manöövrite ja harjutuste tegemist ning vajaduse korral suulise teooriaeksami sooritamist. Mõnes punktis läbikukkumise korral märkisin ära hinnangu andmise põhjused. <i>I confirm that all the required manoeuvres and exercises have been completed, as well as the verbal theoretical knowledge examination, when applicable. If an item has been failed, I have recorded the reasons for this assessment.</i>	Jah Yes <input type="checkbox"/>	Ei No <input type="checkbox"/>
FCL.1030(3)(iv)(v) <i>In the case if the competent authority responsible for the applicant's licence is not the same that issued the examiner's certificate.</i>	<i>I hereby declare that I, [name of examiner], have reviewed and applied the relevant national procedures and requirements of the Estonian Transport Administration contained in version [insert document version] of the Examiner Differences Document.</i>		
	<i>I have attached to this report a copy of the examiner certificate containing the scope of my privileges as examiner.</i>	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Koht: <i>Location:</i>	Kuupäev: <i>Date:</i>		
Kontrollpiloodi tunnistuse number (kui on kohaldatav): <i>Examiner's certificate number (if applicable):</i>			
Loa liik ja number: <i>Type and number of licence:</i>			
Nimi trükitähtedega: <i>Name(s) in capital letters:</i>		Kontrollpiloodi allkiri: <i>Signature of examiner:</i>	
<p>Aruande originaal antakse (1) taotlejale. Aruande koopiad tuleb saata (2) taotleja pädevale asutusele e-posti aadressil fcl@transpordiamet.ee ja (3) kontrollpiloodi pädevale asutusele. (4) Kontrollpiloot säilitab koopia vastavalt FCL.1030 (c). <i>The original of the report shall be provided to (1) the Applicant. Copies of the report shall be submitted to (2) the Applicant's Competent Authority by email fcl@transpordiamet.ee and (3) the Examiner's Competent Authority. (4) The Examiner shall retain a copy in accordance with FCL.1030 (c).</i></p>			

Täidab taotleja <i>To be completed by applicant</i>			
*	Mind on informeeritud testi tulemusest ja apellatsiooni esitamise õigusest. <i>I have received the test result and been informed about my right of appeal.</i>	Jah Yes <input type="checkbox"/>	Ei No <input type="checkbox"/>
Koht: <i>Location:</i>	Kuupäev: <i>Date:</i>		
Taotleja nimi trükitähtedega: <i>Applicant's name(s) in capital letters:</i>		Taotleja allkiri: <i>Signature of applicant:</i>	

Taotleja nimi
Applicant's name(s)

Eeltingimused enne lennueksamit
Prerequisites before skill test

Täidab kontrollpiloot
To be completed by examiner

Taotleja vanuse alammäär: **min 17** JAH / YES
Applicants minimum age: aastat / years

EASA tervisetõendi kehtivus klass 2 õigustes:
Expiry date of EASA Medical certificate class 2 privileges:

Keeleoskumärge (min 4.tase): Keel: Aegumise kuupäev:
Language proficiency (min.level 4): Language: Expiry date:

Sooritatud teooriaksam: LAPL(H) PPL(H) CPL(H) ATPL(H) Kuupäev*:
Theoretical examination passed: Date*:

Enne lennueksami sooritamist peab taotleja olema edukalt sooritanud nõutava teooriaeksami, välja arvatud juhul, kui taotleja osaleb integreeritud lennukoolitusel. Igal juhul peab olema enne lennuksamite sooritamist alati läbitud teooriakursus.

* Before a skill test is taken, the applicant shall have passed the required theoretical knowledge examination, except in the case of applicants undergoing a course of integrated flying training. In any case, the theoretical knowledge instruction shall always have been completed before the skill tests are taken.

--

LENNUEKSAMI SISU CONTENT OF THE TEST	
a)	Lennupiirkonna ja -marsruudi peab valima kontrollpiloot ning kogu madalal kõrgusel ja ripplendudel tehtav töö peab toimuma sobival lennuväljal või kohas. 3. osas kasutatavad marsruudid võivad lõppeda lähtelennuväljal või mõnel teisel lennuväljal. Taotleja peab vastutama lennu planeerimise eest ning tagama, et pardal on kogu lennu sooritamiseks vajalik varustus ja dokumentatsioon. Eksami navigatsiooniosa peab koosnema vähemalt kolmest etapist, millest igaühe minimaalne kestus on 10 minutit. Lennueksami võib läbi viia kahe lennuna. <i>The area and route to be flown shall be chosen by the FE and all low level and hover work shall be at an adequate aerodrome or site. Routes used for section 3 may end at the aerodrome of departure or at another aerodrome. The applicant shall be responsible for the flight planning and shall ensure that all equipment and documentation for the execution of the flight are on board. The navigation section of the test shall consist of at least three legs, each leg of a minimum duration of 10 minutes. The skill test may be conducted in two flights.</i>
b)	Taotleja peab kontrollpiloodile näitama, mida ta parajasti kontrollib ja mis ülesandeid täidab, kaasa arvatud raadioseadmete kutsungid. Kontrollimine toimub vastavalt selle kopteri kontroll-lehele või piloodi käsiraamatule, millega eksam sooritatakse. Lennueksami lennueelse ettevalmistuse käigus peab taotleja määrama mootori töörežiimi ja kiiruse seaded. Taotleja peab välja arvutama stardi, lähenemise ja maandumise suutlikkusnäitajad vastavalt kasutatava kopteri käsiraamatule või lennukäsiraamatule. <i>An applicant shall indicate to the FE the checks and duties carried out, including the identification of radio facilities. Checks shall be completed in accordance with the authorised checklist or pilot operating handbook for the helicopter on which the test is being taken. During pre-flight preparation for the test the applicant is required to determine power settings and speeds. Performance data for take-off, approach and landing shall be calculated by the applicant in compliance with the operations manual or flight manual for the helicopter used.</i>
c)	Seda vormi tuleb kasutada erapiloodiloo lennueksamiks ühe- ja mitmemootorilistel kopteritel. <i>This form shall be used for the skill test for the issue of a PPL(H) on SE and ME helicopters.</i>

	Manöövrid/protseduurid <i>Manoeuvres/procedures</i>	Kontrollpiloodi initsiaalid eksami läbimise kohta <i>Examiner initials when test completed</i>
1.	OSA SECTION Lennueelsed või lennujärgsed kontrollid ja protseduurid <i>Pre-flight or post-flight checks and procedures</i>	
Kontroll-lehe kasutamist, lennumeisterlikkust, kopteri kontrollimist väliste visuaalsete tunnuste järgi, jäätamisvastaseid protseduure jne kohaldatakse kõikides osades. <i>Use of checklist, airmanship, control of helicopter by external visual reference, anti-icing procedures, etc. apply in all sections</i>		
a	Kopterit puudutavad teadmised (näiteks tehniline pardapäevik, kütus, mass ja balansseering, kopteri tehnilised võimalused), lennu planeerimine, NOTAM-id, andmed ilma kohta <i>Helicopter knowledge, (for example technical log, fuel, mass and balance, performance), flight planning, NOTAM and weather briefing</i>	
b	Lennueelsed kontrollid või tegevused, kopteri osade asukoht ja otstarve <i>Pre-flight inspection or action, location of parts and purpose</i>	
c	Kabiini ülevaatus ja stardiprotseduurid <i>Cockpit inspection and starting procedure</i>	
d	Side- ja navigatsiooniseadmete kontroll, sageduste valimine ja fikseerimine <i>Communication and navigation equipment checks, selecting and setting frequencies</i>	
e	Stardieelsed protseduurid, R/T protseduurid, sidepidamise nõuete täitmine lennujuhtimiskeskusega (ATC) <i>Pre-take-off procedure, R/T procedure and ATC compliance</i>	
f	Parkimine, kopteri väljalülitamine ja lennujärgsed protseduurid <i>Parking, shutdown and post-flight procedure</i>	

2.	OSA SECTION Rippumismanöövrid, keerukad juhtimisvõtted ja piiratud alad <i>Hover manoeuvres, advanced handling and confined areas</i>	
a	Startimine ja maandumine (tõus ja raja puudutamine) <i>Take-off and landing (lift-off and touch down)</i>	
b	Ruleerimine ja õhus ruleerimine <i>Taxi and hover taxi</i>	
c	Ripplend vastu-, külj- ja taganttuulega <i>Stationary hover with head, cross or tail wind</i>	
d	Pöörangud paigal rippudes, 360° vasakule ja paremale (kohtpöörangud) <i>Stationary hover turns, 360° left and right (spot turns)</i>	
e	Rippumismanöövrid edasi-, külj- ja tagasisuunas <i>Forward, sideways and backwards hover manoeuvring</i>	
f	Jäljendatud mootoririke rippumisel <i>Simulated engine failure from the hover</i>	
g	Kiired peatumised vastutuult ja allatuulega <i>Quick stops into and downwind</i>	
h	Maandumised ja stardid kaldpinnale(lt) või ettevalmistamata väljakutele(lt) <i>Sloping ground or unprepared sites landings and take-offs</i>	
i	Startimised (erinevad profiilid/nõuded) <i>Take-offs (various profiles)</i>	
j	Startimised külgtuulega ja allatuult (kui võimalik) <i>Crosswind and downwind take-off (if practicable)</i>	
k	Startimised maksimaalse (tegeliku või jäljendatud) stardimassiga <i>Take-off at maximum take-off mass (actual or simulated)</i>	

--

Manöövrid/protseduurid <i>Manoeuvres/procedures</i>		Kontrollpiloodi initsiaalid eksami läbimise kohta <i>Examiner initials when test completed</i>
l	Lähenemised (erinevad profiilid/nõuded) <i>Approaches (various profiles)</i>	
m	Startimine ja maandumine piiratud võimsusega <i>Limited power take-off and landing</i>	
n	Autorotatsioonid (kontrollpiloot valib kaks elementi järgnevast: standard, käitamisulatus, väike kiirus ja 360° pöörangud) <i>Autorotations, (FE to select two items from: basic, range, low speed and 360° turns)</i>	
o	Autorotatsiooniga maandumine <i>Autorotative landing</i>	
p	Sundmaandumise harjutamine mootori sisselülitamisega, võimsuse taastamisega <i>Practice forced landing with power recovery</i>	
q	Mootori võimsuse kontrollimine, kontrolli võtted/tehnikad, lähenemise ja väljumise võtted/tehnikad <i>Power checks, reconnaissance technique, approach and departure technique</i>	

3. OSA Navigeerimine - protseduurid marsruudil <i>SECTION Navigation - En-route procedures</i>		
a	Navigeerimine ja orienteerumine erinevatel kõrgustel merepinnast või maapinnast ja kaardi lugemine <i>Navigation and orientation at various altitudes or heights and map reading</i>	
b	Kõrguse merepinnast või maapinnast, kiiruse, kursi hoidmine, õhuruumi vaatlused ja kõrgusemõõtja reguleerimine <i>Altitude or height, speed, heading control, observation of airspace and altimeter setting</i>	
c	Lennu (kulgemise) monitooring/jälgimine, pardapäeviku täitmine, kütuse kasutamine, lennu kestvus kütuse varu järgi, arvestuslik saabumisaeg, lennutrajektoorilt kõrvalekalde hindamine ja õige kursi võtmine, mõõteriistade jälgimine/monitooring <i>Monitoring of flight progress, flight log, fuel usage, endurance, ETA, assessment of track error and re-establishment of correct track and instrument monitoring</i>	
d	Ilmatingimuste jälgimine ja marsruudilt kõrvalepöörumise planeerimine <i>Observation of weather conditions and diversion planning</i>	
e	Navigatsioonivahendite kasutamine (kui on) <i>Use of navigation aids (where available)</i>	
f	Side lennujuhtimisüksusega, eeskirjade täitmine jne <i>ATC liaison with due observance of regulations, etc.</i>	

4. OSA Protseduurid ja manöövrid lennul <i>SECTION Flight procedures and manoeuvres</i>		
a	Horisontaallend, kursi, kõrguse merepinnast või maapinnast ja kiiruse hoidmine <i>Level flight, control of heading, altitude or height and speed</i>	
b	Pöörangud tõusul ja laskumisel määratud kurssidele <i>Climbing and descending turns to specified headings</i>	
c	Kuni 30° kaldega pöörangud horisontaallennul, 180° kuni 360° vasakule ja paremale <i>Level turns with up to 30° bank, 180° to 360° left and right</i>	
d	180° pöörangud vasakule ja paremale horisontaallennul ainult mõõteriistade näitude järgi <i>Level turns 180° left and right by sole reference to instruments</i>	

5. OSA Protseduurid ebatavalises ja hädaolukorras (jälgendatud kui vajalik) <i>SECTION Abnormal and emergency procedures (simulated where appropriate)</i>		
Märkus 1: <i>Note 1:</i>	Juhul, kui eksam viiakse läbi mitmemootorilisel kopteril, peab eksamisse kuuluma ka jälgendatud mootoririkke harjutus koos lähenemise ja maandumisega ühe töötava mootoriga. <i>Where the test is conducted on an ME helicopter, a simulated engine failure drill, including an SE approach and landing should be included in the test.</i>	
Märkus 2: <i>Note 2:</i>	Kontrollpiloot valib neli punkti alljärgnevate hulgast: <i>The FE should select four items from the following:</i>	
a	Häired mootori töös, sealhulgas pöörete regulaatori rike, karburaatori või mootori jäätumine, õlisüsteemide häired, kui kohaldatav <i>Engine malfunctions, including governor failure, carburettor or engine icing and oil system, as appropriate</i>	
b	Kütusesüsteemi häired <i>Fuel system malfunction</i>	
c	Elektrisüsteemi häired <i>Electrical system malfunction</i>	
d	Hüdraulikasüsteemi häired, sealhulgas lähenemine ja maandumine ilma hüdraulikata, kui on kohaldatav <i>Hydraulic system malfunction, including approach and landing without hydraulics, as applicable</i>	
e	Peatiiviku või pöörlemisvastase süsteemi häire (lennu täisimitaatoril või ainult vestlus sellel teemal) <i>Main rotor or anti-torque system malfunction (FFS or discussion only)</i>	
f	Tegutsemine tulekahju korral, sealhulgas suitsu kontrollimine ja selle eemaldamine, kui kohaldatav <i>Fire drills, including smoke control and removal, as applicable</i>	

	Manöövrid/protseduurid <i>Manoeuvres/procedures</i>	Kontrollpiloodi initsiaalid eksami läbimise kohta <i>Examiner initials when test completed</i>
g	<p>Muud eri- ja hädaolukorra protseduurid vastavalt Osa-FCL juurde kuuluva 9. liite C osade 3 ja 4 nõuetele ja vastavates lennukäsiraamatutes ette nähtule, sealhulgas mitmemootorilise kopteri puhul:</p> <p>(a) jälgendatud mootoririke startimisel:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) katkestatud start stardi otsusepunkti (TDP) jõudmisel või enne seda või ohutu sundmaandumine stardi kriitilisse punkti (DPATO) jõudmisel või enne seda; ii) vahetult pärast stardi otsusepunkti (TDP)-d või stardi kriitilist punkti (DPATO) <p>(b) maandumine jälgendatud mootoririkkega:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) maandumine või kordusringile minek pärast mootoririket enne maandumise otsusepunkti (LDP) või maandumise kriitilist punkti (DPBL); ii) mootoririkke tõttu, mis toimus pärast maandumise otsusepunkti (LDP) või ohutu sundmaandumine pärast maandumise kriitilist punkti (DPBL). <p><i>Other abnormal and emergency procedures as outlined in an appropriate flight manual and with reference to Appendix 9 C to Part-FCL, sections 3 and 4, including for ME helicopters:</i></p> <p>(a) <i>Simulated engine failure at take-off:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> i) <i>rejected take-off at or before TDP or safe forced landing at or before DPATO;</i> ii) <i>shortly after TDP or DPATO.</i> <p>(b) <i>Landing with simulated engine failure:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> i) <i>landing or go-around following engine failure before LDP or DPBL;</i> ii) <i>following engine failure after LDP or safe forced landing after DPBL.</i> 	

Taotleja nimi
Applicant's name(s)

Selle lehe peavad täitma ja allkirjastama kontrollpiloot ja taotleja, kui test ei õnnestunud või sooritati osaliselt
This page has to be completed and signed by examiner and applicant if test was failed or partially passed

Ebaõnnestunud või osaliselt läbitud testi üksikasjad
Details of the failed or partially passed test

Täidab kontrollpiloot
To be completed by examiner

Ebaõnnestunud lennuelement:
Failed item:

Märkused:
Remarks:

FCL osa kohaselt määratakse kindlaks ja läbitakse nõutav täiendkoolitus enne, kui taotleja proovib uuesti lennuksamit sooritada.
In accordance with Part FCL, the required refresher training shall be determined and delivered prior to the applicant reattempting the skill test.

Kontrollpiloodi soovitatud minimaalne koolitus:
Minimum training recommended by the examiner:

Taotleja peab esitama tõendid selle koolituse kohta kontrollpiloodile, kes viib läbi järgmise lennuksami.
The applicant must provide evidence of this training to the examiner who conducts the next skill test.

Kontrollpiloodi nimi:
Name of examiner:

Kuupäev:
Date:

Kontrollpiloodi allkiri:
Signature of examiner:

Täidab taotleja
To be completed by applicant

* Saan aru, et olen ebaõnnestunult sooritanud ülaltoodud lennuelemendid.
I understand that I have failed the items notified above.

Kõik kommentaarid või lahkavamusd kontrollpiloodi hinnangule testi kohta, mis on tehtud kokkuvõtte käigus
Any comment on, or disagreement with, an examiner's test evaluation made during a debriefing

Osalise läbimise või läbikukkumise korral:
In the event of a partial pass or fail:

Nõustun / ei nõustu korduseksamiga sama kontrollpiloodi juures
I agree / disagree for re-examination with the same examiner

Taotleja nimi:
Name of applicant:

Kuupäev:
Date:

Taotleja allkiri:
Signature of applicant:

INFO: INFORMATION:	Kopteri erapiloodiloo (PPL(H)) lennuksam Helicopter private pilot licence (PPL(H)) skill test
SOORITUSE NÕUDED PASS MARKS	
a)	Lennueksam jagatakse eri osadeks, mis esindavad lendamiseks kasutatava õhusõidukiliigi lennu kõiki etappe. <i>The skill test shall be divided into different sections, representing all the different phases of flight appropriate to the category of aircraft flown.</i>
b)	Osa mis tahes lennuelemendi mitterahuldava soorituse korral loetakse kogu osa mitterahuldavalt sooritatuks. Kui taotleja sooritab mitterahuldavalt üksnes ühe osa, tuleb uuesti sooritada ainult see kõnealune osa. Mitme osa mitterahuldav sooritus tähendab eksamil läbikukkumist. <i>Failure in any item of a section will cause the applicant to fail the entire section. If the applicant fails only 1 section, he/she shall repeat only that section. Failure in more than 1 section will cause the applicant to fail the entire test.</i>
c)	Kui korduseksami mis tahes osa, sealhulgas eelmisel eksamil edukalt sooritatud osa tulemus on mitterahuldav, loetakse kogu eksam läbikukutuks. <i>When the test needs to be repeated, failure in any section, including those that have been passed on a previous attempt, will cause the applicant to fail the entire test.</i>
d)	Kui kahe katsega ei õnnestu eksami kõiki osi edukalt sooritada, tuleb õpet jätkata. <i>Failure to achieve a pass in all sections of the test in 2 attempts will require further training.</i>
e)	Lennueksami sooritamise katsete arvule ei ole piiranguid. <i>There is no limit to the number of skill tests that may be attempted.</i>

EKSAMI LÄBIVIIMINE CONDUCT OF THE TEST	
a)	Kui taotleja otsustab lennueksami katkestada põhjustel, mida kontrollpiloot ei pea piisavateks, peab taotleja kogu lennueksami uuesti sooritama. Kui lennuksam katkestatakse põhjustel, mida kontrollpiloot peab piisavateks, tuleb edaspidi läbida üksnes eksami sooritamata jäänud osad. <i>If the applicant chooses to terminate a skill test for reasons considered inadequate by the FE, the applicant shall retake the entire skill test. If the test is terminated for reasons considered adequate by the FE, only those sections not completed shall be tested in a further flight.</i>
b)	Kontrollpiloot võib eksami käigus nõuda, et taotleja kordaks üks kord mis tahes manöövrit või toimingut. Kontrollpiloot võib eksami millal tahes lõpetada, kui ta leiab, et taotleja lennuoskusi arvestades tuleb tal kogu eksam sooritada uuesti. <i>At the discretion of the FE, any manoeuvre or procedure of the test may be repeated once by the applicant. The FE may stop the test at any stage if it is considered that the applicant's demonstration of flying skills requires a complete re-test.</i>
c)	Taotleja peab õhusõidukit piloteerima kohal, kus on võimalik täita kapteni ülesandeid, ning lähtuma eksami sooritamisel eeldusest, et meeskonnas teisi liikmeid ei ole. Vastutus lennu eest määratakse siseriiklike õigusaktide kohaselt. <i>An applicant shall be required to fly the aircraft from a position where the PIC functions can be performed and to carry out the test as if no other crew member is present. Responsibility for the flight shall be allocated in accordance with national regulations.</i>

LENNUEKSAMIL LUBATUD HÄLBED FLIGHT TEST TOLERANCE	
Taotlejad peavad tõendama oskust: <i>Applicants shall demonstrate the ability to:</i>	
a)	piloteerida kopterit selle võimaluste piires; <i>operate the helicopter within its limitations;</i>
b)	sooritada kõiki manöövreid sujuvalt ja täpselt; <i>complete all manoeuvres with smoothness and accuracy;</i>
c)	rakendada head otsustusvõimet ja lennumeisterlikkust; <i>exercise good judgement and airmanship;</i>
d)	rakendada aeronautikateadmisi, ning <i>apply aeronautical knowledge; and</i>
e)	säilitada kogu aeg kopteri selline juhitavus, et ei tekiks olulist kahtlust ühegi protseduuri või manöövri edukas lõpuleviimises. <i>maintain control of the helicopter at all times in such a manner that the successful outcome of a procedure or manoeuvre is never seriously in doubt.</i>
Järgmised piirhalded on üldiseks juhiseks. Kontrollpiloot peaks arvestama turbulentsiga ning kasutatava kopteri juhitavus- ja lennuomadustega: <i>The following limits are for general guidance. The FE shall make allowance for turbulent conditions and the handling qualities and performance of the helicopter used:</i>	
Kõrgus <i>Height</i>	
ettepoole normaallennul	± 150 jalga
<i>normal forward flight</i>	± 150 ft
suure rikke imiteerimisel	± 200 jalga
<i>with simulated major emergency</i>	± 200 ft
pinnaefektiga ripplennul	± 2 jalga
<i>hovering IGE flight</i>	± 2 ft
Kursil või teekonnanjoonel püsimine raadionavigatsiooniseadmete abil <i>Heading or tracking of radio aids</i>	
normaallennul	± 10°
<i>normal flight</i>	± 10°
suure rikke imiteerimisel	± 15°
<i>with simulated major emergency</i>	± 15°
Kiirus <i>Speed</i>	
stardi ja lähenemise ajal	- 10 sõlme /+ 15 sõlme
<i>take-off approach</i>	- 10 knots /+ 15 knots
kõigil muudel lennurežiimidel	± 15 sõlme
<i>all other flight regimes</i>	± 15 knots
Pinnatriiv <i>Ground drift</i>	
pinnaefektiga ripplend stardil	± 3 jalga
<i>take-off hover IGE</i>	± 3 ft
maandumine	külj- ja tahaliikumiseta
<i>landing</i>	<i>no sideways or backwards movement</i>